

Nr. inregistrare
SC Distrigaz Sud Retele SRL
.....

Nr. inregistrare
SC
.....

PROTOCOL

Acest Protocol este incheiat astazi, intre:

S.C. Distrigaz Sud Retele S.R.L., avand sediul social in Bucuresti, Bd. Marasesti nr. 4-6, corp B, sector 4, avand CUI 23308833, fiind inregistrata la Registrul Comertului sub nr. de ordine J40/2728/2008, legal reprezentata prin [..], in calitate de [..], denumita in continuare „**Operator al sistemului de distributie (OSD)**”

si, avand sediul social in [..], avand CUI [..], fiind inregistrata la Registrul Comertului [..], legal reprezentata prin [..], in calitate de [..], denumita in continuare „**Operator economic (OE)**”

OSD si OE vor fi denumite in cele ce urmeaza impreuna, Partile si, separat, Partea

Preambul

Avand in vedere ca :

- OSD, in calitate de operator al sistemului de distributie, face parte din Comisia de receptie constituita cu ocazia receptiilor tehnice la instalatiile de utilizare a gazelor naturale („**IUGN**”),

- in conformitate cu prevederile Anexei 3 a Ordinului nr. 5/2009 privind aprobarea Normelor tehnice pentru proiectarea, executarea si exploatarea sistemelor de alimentare cu gaze naturale („**Normativul Tehnic**”), modificat prin Ordinul presedintelui ANRE publicat in MO nr. 531/29.07.2010, OSD (in calitate de operator al sistemului de distributie) este prezent printr-un delegat la operatiunile de revizie tehnica la instalatiile de utilizare a gazelor naturale;

Avand in vedere ca OE este autorizat de catre Autoritatea Nationala de Reglementare in Domeniul Energiei („**ANRE**”) sa desfasoare activitatea de revizii tehnice periodice a IUGN;

Avand in vedere ca, in scopul efectuării lucrărilor de revizii tehnice la IUGN de către OE, este necesară efectuarea probei de etanșitate la presiune și a probei de rezistență la presiune pentru partea de instalație la care s-au făcut remedieri/inlocuiri și încheierea Procesului Verbal de receptie tehnica a instalației de utilizare conform prevederilor Anexei 3 la Normativul Tehnic, precum și demontarea și, respectiv, remontarea corespunzătoare a contoarelor de gaz cu membrana;

Avand in vedere cele menționate mai sus, Partile au agreeat încheierea prezentului Protocol pentru a stabili condițiile de realizare a obiectului prevăzut la Art.1.

Art. 1 Obiect

- 1.1 Prin intermediul acestui Protocol, Partile convin ca OE este numit delegat al OSD in cazul efectuării operatiunilor de revizie tehnica la IUGN, in sensul legislatiei aplicabile in vigoare.
- 1.2 In vederea realizarii operatiunilor de revizie, OE va desfasura urmatoarele activitati:
- (a) demontarea contoarelor in vederea efectuării probelor de presiune;
 - (b) efectuarea probei de etanseitate la presiune si a probei de rezistenta la presiune pentru partea de instalatie la care s-au facut remedieri/inlocuiri, la revizia tehnica, in sensul Normativul Tehnic;
 - (c) remontarea contoarelor;
 - (d) repunerea consumatorilor in functiune;
 - (e) aplicarea sigiliilor; sigiliile necesare sigilarii pozitiei de montaj contoare de gaz sunt autoblocante cu fir, inseriate si personalizate, denumite in continuare sigilii.
 - (f) intocmirea si semnarea documentelor tehnice inclusiv a procesului-verbal (conform Anexa 3 la Normativul Tehnic, cu modificarile subsecvente) intocmit cu ocazia efectuării reviziei IUGN.
- 1.3 Pentru evitarea oricarei neintelegeri, prin semnarea prezentului Protocol, OSD isi exprima acordul ca OE sa ii fie atribuita calitatea de delegat al OSD in cazul efectuării operatiunilor de revizie tehnica la instalatiile de utilizare a gazelor naturale, fiindu-i astfel permisa efectuarea operatiunilor mentionate la Articolul 1.2 de mai sus.
- 1.4 Prezentul Protocol este aplicabil pentru IUGN alimentate din Sistemele de Distributie operate de OSD si pentru care acesta este titularul Licentei de distributie a gazelor naturale.

Art. 2 Obligatiile Partilor

- 2.1. OSD are urmatoarele obligatii:
- (a) Sa puna la dispozitia OE, la sediile secundare ale DGSR (conform Anexei 1) corespunzatoare zonei in care se vor desfasura lucrarile de revizii sau la orice alta locatie indicata de catre DGSR, dupa constituirea garantiei, sigiliile necesare pentru efectuarea reviziilor programate in luna respectiva;
 - (b) sa predea sigiliile pe baza a unui proces-verbal de predare-primire in custodie in termen de 7 zile de la data primirii solicitarii.
- 2.2. OE are urmatoarele obligatii:
- (a) Sa transmita catre OSD (in conditiile art.14), lunar, cu cel putin 10 zile inainte de data inceperii lucrarilor de revizii tehnice, urmatoarele informatii:
 - 1. Numarul estimat de lucrari de revizii tehnice la IUGN;
 - 2. Zona de activitate a OE, vizata pentru efectuarea lucrarilor mentionate la art.2.2, lit.a, punctul 1;
- Nerespectarea obligatiei prevazute la acest Articol 2.2 litera (a) atrage suspendarea in mod corespunzator a obligatiei OSD de predare a Sigiilor.

- (b) Sa preia Sigiliile solicitate, aflate in proprietatea OSD, si sa respecte regimul juridic al acestora stabilit prin Articolul 3 de mai jos;
- (c) Sa comunice OSD, intr-un termen de cel mult 10 zile de la data survenirii evenimentului, cu privire la:
 - 1. deschiderea procedurii insolventei impotriva sa;
 - 2. orice modificare privind datele de contact (adresa, telefon, fax, e-mail) sau datele de identificare ale societatii (denumire, sediul social).
- (d) Sa utilizeze Sigiliile in mod exclusiv in scopul realizarii lucrarilor asupra IUGN ce fac obiectul acestui Protocol;
- (e) Sa predea saptamanal catre sediul secundar al OSD (Anexa 1) corespunzator zonei in care s-a realizat lucrarea, procesele-verbale de sigilare pentru fiecare Sigiliu utilizat in baza incheierii unui proces-verbal de stingere a custodiei. Pentru evitarea oricarei neintelegeri, Partile convin ca predarea proceselor-verbale de sigilare reprezinta dovada efectuarii de catre Operator a operatiunii de sigilare racorduri contori.

Art. 3 Regimul juridic al Sigiliilor

- 3.1 OSD detine si pastreaza dreptul de proprietate exclusiva asupra Sigiliilor pe toata durata Protocolului.
- 3.2 Sigiliile vor fi predate OE in custodie, pe intreaga durata de valabilitate a acestui Protocol, in baza incheierii unui proces-verbal de predare-primire de catre reprezentantii autorizati ai Partilor.
- 3.3 OE va respecta urmatoarele obligatii in legatura cu Sigiliile:
 - (a) va nominaliza, informand OSD, persoana(ele) responsabila(e) cu preluarea Sigiliilor si evidenta utilizarii acestora;
 - (b) va asigura integritatea Sigiliilor ce i s-au incredintat si va lua masuri de prevenire a deteriorarii sau degradarii lor;
 - (c) va folosi Sigiliile in mod exclusiv pentru executarea lucrarilor si activitatilor ce fac obiectul acestui Protocol;
 - (d) nu va instraina sau greva cu orice titlu Sigiliile;
 - (e) va restitui Sigiliile nefolosite, Sigiliile cu defecte de fabricatie si Sigiliile deteriorate la incetarea din orice motiv a Protocolului;
 - (f) nu va permite accesul la Sigilii al persoanelor neautorizate sau neavand atributii de serviciu in acest sens din partea OE;
 - (g) va asigura paza juridica, intretinerea, conservarea si integritatea Sigiliilor;
 - (h) va informa OSD cu privire la cazurile de deteriorare, uzura, desigilare, furt sau pierdere in cel mai scurt timp posibil, dar nu mai tarziu de 2 zile de la producerea evenimentului.
- 3.4 In cazul in care Sigiliile au fost deteriorate, distruse, pierdute sau furate pe perioada in care acestea se afla in custodia OE, acesta din urma va despagubi OSD prin achitarea sumei echivalente a valorii contabile de inventar a Sigiliilor inregistrate de catre OSD (la data incetarii protocolului).

Art. 4 Declaratii si garantii

- 4.1 Fiecare Parte declara si garanteaza celeilalte Parti ca:
- a) este o societate legal infiintata conform legilor din Romania;
 - b) prin incheierea acestui Protocol nu incalca nicio obligatie statutara sau contractuala;
 - c) are capacitate deplina si nerestrictionata de a incheia acest Protocol si de a respecta obligatiile prevazute in acesta;
 - d) persoana/persoanele care semneaza acest Protocol in numele sau este/sunt imputernicite pe deplin in acest sens si semnatura acestora este opozabila OSD si, respectiv OE.
- 4.2 In plus fata de declaratiile si garantiile mentionate mai sus, OE declara si garanteaza, de asemenea, urmatoarele:
- a) detine toate autorizatiile necesare emise de catre ANRE pentru executarea lucrarilor de revizii tehnice periodice asupra IUGN;
 - b) autorizatiile mentionate la Articolul 4.2 litera a) de mai sus sunt valabile si nu au fost suspendate sau retrase de catre ANRE;
 - c) personalul din cadrul OE care va efectua activitatile si lucrarile ce fac obiectul Protocolului este autorizat in acest scop de catre ANRE si a fost instruit de catre OE in vederea executarii acestora;
 - d) detine/insuseste (conform Anexa 2) proceduri(le) si instructiuni(le) de lucru in legatura cu obiectul Protocolului care permit acoperirea riscurilor de securitate a lucrarilor efectuate de catre OE.

Art. 5 Instruirea personalului OE

- 5.1 Personalul autorizat ANRE care va fi in contact direct cu clientii in vederea efectuarii lucrarilor asupra IUGN va da dovada de profesionalism, etica, responsabilitate, comunicare si implicare.
- 5.2 OE va efectua instruirii periodice cu personalul implicat in activitatea de demontari/montari contoare pentru efectuarea reviziei IUGN, pentru a prezenta noile tipuri de contoare de gaz cu membrana din retea, noile cerinte tehnice sau legislative, precum si pentru a verifica modul in care s-a insusit si se aplica prevederile prezentului Protocol.
- 5.3 OE intelege si este de acord, prin semnarea acestui Protocol, ca OSD nu are nicio raspundere in legatura cu efectuarea formalitatilor de notificare si/sau informare a clientilor cu privire la care urmeaza sa fie efectuate lucrari de revizie asupra IUGN.

Art. 6 Garantie

- 6.1 In vederea garantarii indeplinirii obligatiilor sale cu privire la Sigilii in temeiul art. 3.3 de mai sus, si fara a aduce atingere dreptului OSD de a fi despagubit in conformitate cu prevederile art. 6.6 ori 10.4 de mai jos, OE va pune la dispozitia OSD o garantie („**Garantia**”) in quantum egal cu suma rezultata din multiplicarea sumei de 25 lei cu numarul de lucrari de revizii IUGN, notificat catre OSD in conformitate cu art. 6.2, estimate de OE pentru o perioada de 3 luni de la data semnarii prezentului Protocol si ulterior pentru perioade consecutive succesive de 3 luni („**Perioada de Referinta**”).
- 6.2 In termen de [5] zile de la data semnarii prezentului Protocol, OE va transmite catre OSD o notificare scrisa, indicand numarul de revizii IUGN estimate pentru prima Perioada de Referinta. Ulterior, OE va transmite, cu cel putin [15] zile in avans fata de data expirarii

oricareia dintre Perioadele de Referinta succesive de 3 luni mentionate in art. 6.1 pentru care se efectueaza constituirea Garantiei, o notificare specificand data de incepere si expirare a urmatoarei Perioade de Referinta, precum si numarul de revizii programate in respectiva Perioada de Referinta.

6.3 In cazul in care pe durata acestui Protocol, in cursul oricarei Perioade de Referinta relevante, OSD constata sau considera in mod rezonabil ca Garantia pusa la dispozitie de OE nu va corespunde numarului efectiv de lucrari de revizii dintr-o Perioada de Referinta, OSD are dreptul sa solicite OE actualizarea numarului de revizii estimate, in mod proportional cu lucrarile realizate in Perioada de Referinta relevanta, si majorarea in mod corespunzator a Garantiei aferente. OE are obligatia sa efectueze actualizarile solicitate in termen de [5] zile de la data primirii solicitarii OSD, Partile confirmand ca OSD nu are nici o obligatie de livrare de Sigilii peste numarul estimat si luat in calcul la stabilirea Garantiei pentru Perioada de Referinta relevanta.

6.4 In cazul in care OE nu indeplineste obligatia de majorare a Garantiei conform art. 6.3 de mai sus ori nu efectueaza oricare dintre platile scadente in temeiul prezentului Protocol, OSD are dreptul, la libera sa discretie, de a (i) refuza livrarea de noi Sigilii pana la majorarea in mod corespunzator a Garantiei aferente Perioadei de Referinta relevante, (ii) suspenda executarea oricaror obligatii ce ii revin in temeiul prezentului Protocol ori (iii) rezilia acest Protocol, prin transmiterea unei simple notificari OE in acest sens, fara indeplinirea oricaror formalitati, interventia unei instante judecatoresti ori a unui tribunal arbitral.

6.5 Constituirea Garantiei

6.5.1 Termen de constituire a garantiei – in termen de 10 zile de la data semnarii acestui Protocol, pentru prima Perioada de Referinta si, respectiv, de la data notificarii transmise in conformitate cu art. 6.2 de mai sus, pentru Perioadele de Referinta urmatoare, OE are obligatia de a mentine Garantiile aferente fiecarei Perioade de Referinta conform prevederilor prezentului Protocol si de a le modifica in conformitate cu prevederile Articolului 6.3 de mai sus.

6.5.2 Modalitati de constituire garantie:

- achitarea in contul OSD nr. [...] deschis la Banca [...];
- depunerea unei scrisori de garantie;
- bilet la ordin avalizat;

6.6 Partile convin ca urmatoarele fapte imputabile personalului OE care a efectuat revizia tehnica periodica sunt considerate abateri in sensul acestui Protocol:

- a) distrugerea / deteriorarea contorului de gaz, a placii de contor sau regulatorului;
- b) omisiunea declararii unor interventii neautorizate vizibile / detectabile la contoarele de gaz pentru favorizarea clientului;
- c) executia unor interventii neautorizate la contor, regulator sau tronsonul de conducta dintre regulator si contor pentru a favoriza consumul fraudulos;
- d) eliminarea de catre OSD a unor neetanseitati constatate la racordurile contorului sau defectiuni ascunse, in primele 6 luni de la efectuarea interventiei la IUGN;
- e) orice alte incalcare ale obligatiilor ce revin OE in baza acestui Protocol sau orice alte fapte imputabile personalului OE care au produs prejudicii OSD.

- 6.7 In cazul constatarii la oricare IUGN a oricarei abateri in sensul Articolului 6.6 de mai sus, OSD va avea dreptul de a retrage din cadrul Garantiei suma de 200 lei pentru fiecare abatere constatata la o IUGN [respectiv pentru fiecare Sigiliu relevant afectat].
- 6.8 In cazul in care Garantia aferenta oricarei Perioade de Referinta este executata de catre OSD ca urmare a savarsirii de catre Operator a unei abateri, acesta din urma o va completa in mod corespunzator pana la concurenta valorii corespunzatoare numarului de Sigilii care i-au fost puse la dispozitie de catre OSD, precum si a Sigiliilor estimate a fi utilizate in Perioada de Referinta curenta, intr-un termen de 2 zile de la data primirii de catre Operator a unei notificari scrise in acest sens din partea OSD.
- 6.9 In termen de [5] zile de la sfarsitul fiecarei Perioade de Referinta, Partile vor verifica numarul de Sigilii preluate de OE de la OSD in respectiva Perioada de Referinta, precum si numarul de Sigilii utilizate in Perioada de Referinta relevanta. In cazul in care numarul de Sigilii utilizate in cursul Perioadei de Referinta incheiate este mai mic decat numarul de Sigilii luat in calcul la constituirea Garantiei corespunzatoare respectivei Perioade de Referinta, OSD va elibera catre OE partea din Garantie corespunzatoare numarului de Sigilii neutilizate, care va fi folosita de OE in constituirea Garantiei aferente urmatoarei Perioade de Referinta.
- 6.10 Garantia aferenta Sigiliilor utilizate intr-o anumita Perioada de Referinta va fi mentinuta si pastrata de OSD pentru un termen de 6 luni de la data incetarii Perioadei de Referinta relevante, respectiv – in cazul ultimei Perioade de Referinta – pentru un termen de 6 luni de la data incetarii acestui Protocol. Dupa expirarea termenului de 6 luni relevant, OSD va restitui OE Garantia aferenta Perioadei de Referinta incetate, sau, dupa caz, valoarea ramasa din Garantie, dupa ce isi va fi dedus toate sumele pe care OSD va fi sau ar fi indreptatit sa le retraga la momentul respectiv, in baza acestui Articol 6.

Art. 7 Raspundere contractuala

- 7.1 Oricare dintre Parti poate pretinde si obtine de la cealalta Parte despagubiri pentru toate prejudiciile suferite de respectiva Parte ca urmare a (i) neexecutarii, executarii defectuoase sau necorespunzatoare sau executarii cu intarziere a oricarei obligatii pe care si-a asumat-o in temeiul prezentului Protocol, ori a (ii) incalcarii oricarei declaratii sau garantii acordate in baza Protocolului. Despagubirile vor fi proportionale cu prejudiciul astfel creat si beneficiul nerealizat, cu respectarea prevederilor legale aplicabile.
- 7.2 Raspunderea OE vizeaza inclusiv integritatea contoarelor montate si sigilate in cadrul IUGN, ca urmare a executarii lucrarilor de revizii tehnice.
- 7.3 In situatia in care OSD este sanctionat de catre ANRE ca urmare a nerespectarii prevederilor din acest Protocol, se vor produce urmatoarele efecte juridice:
1. OE este obligat sa achite OSD in termen de cel mult 30 de zile de la notificarea acestuia din urma, insotita de documente justificative (procesul-verbal de constatare si sanctionare a contraventiei si/sau orice alte documente emise de catre ANRE), contravaloarea sanctiunii acordate de catre ANRE;
 2. OSD are dreptul de a considera prezentul Protocol reziliat de plin drept, fara indeplinirea vreunei formalitati prealabile si fara interventia instantei de judecata competente. Rezilierea prin pactul comisoriu prevazut de acest articol isi va produce in mod valabil efectele juridice la momentul primirii de catre Operator a declaratiei unilaterale de reziliere emise de catre OSD.
- 7.4 In situatia in care se produce un eveniment care afecteaza consumatorul a carui IUGN a facut obiectul unei lucrari executate de catre Operator si/sau care poate antrena

raspunderea legala a OSD fata de client sau fata de orice alte terte persoane, OE intelege si este de acord sa despagubeasca OSD cu orice sume platite cu titlu de daune-interese de catre OSD pentru acoperirea prejudiciilor cauzate de un asemenea eveniment.

Art. 8 Durata Protocolului

- 8.1 Prezentul Protocol se incheie pe o durata de 1 an de la data semnarii acestuia de catre Parti.
- 8.2 La expirarea duratei prevazute mai sus, Partile pot agreea prelungirea Protocolului printr-un act aditional scris incheiat in acest sens.
- 8.3 Pentru evitarea oricarei neintelegeri, Partile convin ca la incetarea din orice motiv a Protocolului, OE nu mai are dreptul de a utiliza prevederile acestui Protocol in cadrul activitatii sale comerciale in ceea ce priveste clienti/potentiali clienti ai lucrarilor de revizie tehnica. Incalcarea prezentului Articol de catre OE atrage raspunderea acestuia fata de OSD in conditiile prevazute de Articolul 9.3 de mai jos.

Art. 9 Drepturile de proprietate intelectuala

- 9.1 Partile sunt de acord si recunosc ca toate drepturile de proprietate intelectuala de orice natura apartinand OSD si/sau afiliatilor sai sau in legatura cu care OSD si/sau afiliatii sai au drepturi legitime sunt si raman proprietate exclusiva a OSD si/sau afiliatilor acestuia. Prin intermediul acestui Protocol, Partile inteleg si recunosc ca nu se transfera, cesioneaza, licentiaza catre OE, salariatii, colaboratorii, afiliatii OE niciun drept de proprietate intelectuala apartinand OSD si/sau afiliatilor acestuia sau in legatura cu care OSD si/sau afiliatii acestuia au drepturi legitime.
- 9.2 OE se obliga sub sanctiunea platii de daune interese in valoare de 25.000 EURO sa nu utilizeze, exploateze, protejeze in orice mod si/sau forma in niciun teritoriu numele comercial, marcele, sloganurile, emblemele, semnele, incluzand dar fara limitare denumirea Distrigaz, operele, materialele apartinand OSD si/sau afiliatilor acestuia sau in legatura cu care OSD si/sau afiliatii acestuia au drepturi legitime, fara acordul prealabil scris al OSD.
- 9.3 In cazul incalcarii de catre OE a obligatiilor asumate in cadrul Articolelor 8.3, 9.1, 9.2, OE recunoaste si este de acord ca OSD are dreptul sa solicite plata daunelor interese in cunatumul mentionat mai sus in art. 9.2 in termen de cel mult [5] (cinci) zile de la momentul in care OSD a luat cunostinta de incalcarea acestor obligatii.

Art. 10 Incetarea Protocolului

- 10.1 Prezentul Protocol poate inceta prin oricare din urmatoarele modalitati:
 - A. La expirarea duratei contractuale prevazute la Articolul 8, daca Partile nu agreeaza prelungirea acestuia;
 - B. Prin vointa comuna a Partilor, in baza acordului scris incheiat in acest sens intre ele;
 - C. Prin reziliere, in conditiile prevazute de Articolul 10.2 din prezentul Protocol;
 - D. In cazul aparitiei unui caz de forta majora in conformitate cu termenii si conditiile prevazute in Articolul 11 din Protocol;
- 10.2 In cazul in care una dintre Parti nu executa obligatiile ce ii incumba conform acestui Protocol, Partea afectata va trimite Partii in culpa o notificare ce va cuprinde: (i) detalierea

obligatiei care nu a fost executata, a fost executata in mod necorespunzator sau nu a fost executata cu respectarea termenelor prevazute in prezentul Protocol; (ii) solicitarea ca obligatia in cauza sa fie executata intr-un termen de cel mult [2] zile calendaristice de la data primirii notificarii de catre Partea in culpa. Daca la expirarea termenului mentionat mai sus, Partea in culpa nu remediază sau nu executa in mod corespunzator obligatia ce a fost incalcata, Partea afectata poate considera prezentul Protocol reziliat de plin drept, fara a mai fi necesara indeplinirea oricarei alte formalitati prealabile si fara interventia instantei judecatoresti sau arbitrale competente.

- 10.3 Prin exceptie de la acordarea termenului de remediere prevazut la Articolul 10.2 de mai sus, Partile convin ca in cazul in care OE nu isi executa / isi executa in mod necorespunzator sau cu intarziere oricare dintre obligatiile ce ii revin in baza acestui Protocol, iar asemenea obligatii, prin natura acestora, nu pot fi remediate, prezentul Protocol va inceta de plin drept, fara indeplinirea oricarei alte formalitati prealabile si fara interventia instantei de judecata competente. Rezilierea intr-o asemenea situatie se va produce la data primirii de catre Operator a declaratiei unilaterale de reziliere emisa de catre OSD. Partile convin ca prezentul Articol 10.3 se aplica si in cazul incalcarii de catre OE a oricarei declaratii / garantii acordate in temeiul acestui Protocol.
- 10.4 In termen de cel mult 2 (doua) zile de la incetarea Protocolului din orice motiv, OE se obliga sa predea Sigiliile aflate inca in custodia sa si care nu au fost montate la IUGN. In cazul nerespectarii acestei obligatii, OE va avea obligatia de a suporta costurile legate de inlocuirea Sigiliilor in limita unei sume echivalente cu valoare contabila inregistrata de catre OSD.

Art. 11 Forta majora

11.1 In intelesul prezentului Protocol, un „caz de forta majora” inseamnă orice act, eveniment sau situatie exterioară, insurmontabila si imprevizibila, respectiv care nu poate fi controlata de catre Partea afectata si care nu poate, sau nu ar putea fi prevazuta, evitata sau inlaturata prin diligenta rezonabila a respectivei Parti si ale carei consecinte constau in incapacitatea unei Parti de a-si indeplini unele obligatii sau toate obligatiile, in conformitate cu prevederile prezentului Protocol.

11.2 Daca oricare dintre Parti este impiedicata sa indeplineasca obligatiile sale prevazute in prezentul Protocol, din cauza unui caz de forta majora, aceasta va notifica celelalte Parti in termen de [5] zile de la aparitia cazului de forta majora. Incetarea cazului de forta majora va fi notificat in cadrul aceluiasi termen.

11.3 In cursul perioadei in care Partea este afectata de cazul de forta majora, executarea obligatiilor Protocoluale va fi suspendata. Totusi, Partea afectata de cazul de forta majora va lua toate masurile necesare in vederea limitarii efectelor fortei majore. Lipsa notificarii cazului de forta majora de catre Partea afectata, va atrage raspunderea pentru neindeplinirea obligatiilor Protocoluale prevazute in prezentul Protocol.

11.4 In cazul in care cazul de forta majora dureaza mai mult de [3] luni, oricare dintre Parti va putea denunta Protocolul pe baza unei simple notificari.

Art. 12 Protectia Informatiilor confidentiale

12.1 Prin Informatii Confidentiale in intelesul prezentului Protocol, Partile inteleg orice informatie, transmisa anterior sau ulterior momentului incheierii prezentului Protocol, indiferent de suportul pe care este transmisa, si care se refera la informatii de ordin tehnic, comercial, marketing, managerial, comportament concurential, promotional sau de know-how ale oricareia

dintre Parti. Pentru evitarea oricarei neintelegeri, Partile convin ca inclusiv termenii si conditiile ce fac obiectul acestui Protocol incheiat intre OSD si OE reprezinta Informatii Confidnetiale in sensul acestui Articol 12.

12.2 Fiecare Parte va trata Informatiile Confidentiale ca fiind strict confidentiale si va folosi, reproduce sau retransmite Informatii Confidentiale numai in scopul realizarii obiectului Protocolului, precum si in vederea indeplinirii obligatiilor fiecărei Parti.

12.3 Partile inteleg si sunt de acord prin semnarea prezentului Protocol sa restranga si sa permita dezvaluirea Informatiilor Confidentiale numai la acei angajati sau colaboratori care trebuie, in mod necesar si imperativ, sa aiba cunostinta de aceste Informatii, in scopul realizarii obiectului Protocolului. In acest sens, fiecare Parte va informa persoanele mentionate in acest paragraf cu privire la obligatiile ce decurg din Protocol, inclusiv cele prevazute de prezentul Articol. Partea, inclusiv angajatii sau colaboratorii acesteia, nu vor dezvalui Informatiile Confidentiale nici unei terte persoane fara consimtamantul prealabil si scris al celeilalte Parti.

12.4 Restrictiile referitoare la folosirea, reproducerea sau dezvaluirea Informatiilor Confidentiale ce face obiectul Contract nu se vor aplica informatiilor:

- (ii) care dupa dezvaluirea ca Informatii Confidentiale devin de notorietate, aflandu-se la dispozitia publicului;
- (iii) care sunt cerute sa fie dezvaluite de catre lege, de catre o hotarare judecatoreasca sau de catre o autoritate competenta, avand o baza legala pentru a intra in posesia Informatiilor Confidentiale.

12.5 Partile inteleg ca, datorita caracterului unic al Informatiilor Confidentiale, nerespectarea prevederilor prezentului Articol antreneaza raspunderea Partii in culpa pentru prejudiciul suferit de catre Partea lezata prin incalcarea obligatiei de confidentialitate in conditiile prevazute la Articolul 9.3 de mai sus.

Art. 13 Protectia datelor cu caracter personal

13.1 Partile inteleg ca in temeiul prezentului Protocol pot fi prelucrate date cu caracter personal ale clientilor care detin IUGN, respectiv numele, prenumele, adresa postala a locului de consum, precum si informatiile de natura tehnica cu privire la lucrarile executate asupra IUGN.

13.2 OSD se obliga sa asigure informarea clientilor persoane fizice ale caror date cu caracter personal sunt dezvaluite catre Operator in vederea incheierii si executarii prezentului Protocol asupra drepturilor acestora conform Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea si dezvaluirea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date ("Legea 677/2001"), respectiv: dreptul de informare, dreptul de acces la date, dreptul de interventie asupra datelor, dreptul de opozitie, dreptul de a se adresa justitiei, si dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale.

13.3 In realizarea oricarei eventuale operatiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal ale clientilor persoane fizice, Partile vor asigura respectarea prevederilor Legii nr. 677/2001.

13.4 Fiecare Parte isi asuma obligatia de a lua toate masurile prevazute de legislatia in vigoare pentru a asigura datele cu caracter personal prelucrate in baza prezentului Protocol impotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificarii, dezvaluirii sau accesului neautorizat, precum si impotriva oricarei alte forme de prelucrare ilegale.

Art. 14 Notificari

14.1 Orice notificare/comunicare intre Parti va fi considerata valida daca va fi transmisa in scris celeilalte Parti la adresa sau numarul de fax mentionat mai jos (sau la o alta adresa sau numar de fax pe care Partea respectiva le va comunica celeilalte Parti in conformitate cu prevederile de mai jos), prin scrisoare redomandata cu confirmare de primire, prin curier sau prin fax (in ultimul caz

confirmarea transmisiei prin fax va fi pastrata de catre expeditor si predata destinatarului la cererea acestuia din urma).

14.2 In cazuri de urgenta, comunicarea poate fi facuta si telefonic sau prin e-mail. Astfel de comunicari nu vor fi considerate valide daca nu sunt consemnate ulterior prin una din modalitatile mai sus prevazute.

Societatea	Prestatorul
Fax: [..]	Fax: [..]
Telefon: [..]	Telefon: [..]
E-mail: [..]	E-mail: [..]
In atentia: [..]	In atentia: [..]

Art. 15 Legea aplicabila. Solutionarea disputelor

15.1 Prezentul Protocol va fi guvernat de legea romana.

15.2 Orice disputa legata de incheierea, interpretarea, executarea sau incetarea acestui Protocol va fi solutionata pe cale amiabila. In cazul in care solutionarea pe cale amiabila nu este posibila in termen de [10] zile calendaristice de la aparitia respectivei dispute, aceasta va fi solutionata de catre instantele judecatoresti competente din municipiul Bucuresti.

Art. 16 Clauze finale

16.1 Prezentul Protocol consemneaza integral intelegerea dintre Parti cu privire la obiectul sau si inlatura orice acord anterior semnarii sale.

16.2 Prezentul Protocol nu poate fi modificat decat in scris, prin act aditional semnat de ambele Parti.

16.3 In situatia incalcarii clauzelor Protocoluale din partea uneia dintre Parti, nicio intarziere in exercitarea dreptului la actiune din partea celeilalte Parti nu va fi interpretata ca o renuntare la respectivul drept care se poate stinge numai prin expirarea termenului legal de prescriptie.

16.4 In cazul in care oricare dintre prevederile prezentului Protocol devine nula sau inaplicabila, nulitatea sau inaplicabilitatea nu vor afecta celelalte clauze ale sale, prevederile Protocolului fiind considerate divizibile.

Anexele nr. 1 si 2 fac parte integranta din acest Protocol.

Anexa nr. 1 – Sedii secundare ale OSD

Anexa nr. 2 – Proceduri si instructiuni de lucru

Prezentul Protocol a fost incheiat in 2 (doua) exemplare originale, cate unul pentru fiecare Parte.

SC Distrigaz Sud Retele SRL

SC [..]

Legal reprezentata prin [..]

Legal reprezentata prin [..]

Anexa nr. 2 – Proceduri si instructiuni de lucru

Partile convin ca in executarea obligatiilor ce revin OE in baza Protocolului, demontarea si remontarea contoarelor de gaz cu membrana se va face conform urmatoarelor instructiuni emise sau agreate de catre OSD:

- a) Instructiuni de demontare si remontare a contoarelor de gaz cu membrana pentru efectuarea reviziei IUGN;
- b) Repunerea in functiune a IUGN dupa efectuarea reviziei tehnice;
- c) Instructiuni pentru sigilarea racordurilor olandeze ale contoarelor de gaz cu membrana;
- d) Pentru receptia tehnica se vor respecta prevederile Ordinului ANRE nr. 5/2009 privind aprobarea Normelor tehnice pentru proiectarea, executarea si exploatarea sistemelor de alimentare cu gaze naturale.

De asemenea, se vor respecta urmatoarele reguli:

1. Daca la demontarea contorului exista suspiciuni de interventii neautorizate sau orice alt pericol legat de siguranta exploatarei IUGN, instalatorul opreste lucrarea de revizie si anunta imediat:
 - serviciul PNT (Pierderi Non Tehnice) din cadrul OSD, la telefon **0213115717**, disponibil intre orele [8:30] si [16:30] de luni pana vineri
 - sau
 - la CAD (Call Center Apel Urgenta) la telefon xxxx 928 (xxxx = prefix Romtelecom, localitate apelant) sau 0219281 pentru Bucuresti, disponibil 24 de ore din 24;Dupa apelare, instalatorul va astepta sosirea reprezentantilor OSD la fata locului pentru a stabili masurile necesare in astfel de situatii. Dupa finalizarea actiunii de catre serviciul PNT, instalatorul poate continua lucrarea de revizie.
2. Personalul autorizat al OE, care efectueaza revizii periodice ale instalatiilor de utilizare gaze naturale, la incheierea lucrarii, va repune in functiune instalatia de utilizare, va verifica functionarea contorului si va aplica sigiliul de unica folosinta cu fir autoblocant, inseriat si personalizat cu sigla OSD, la racordurile contorului;
3. Dupa incheierea lucrarii de revizie, instalatorul va completa buletinul de sigilare/desigilare mentionand tipul, seria si indexul contorului precum si numarul sigiliului demontat (daca a existat) respectiv al sigiliului montat. Buletinul de sigilare/desigilare va fi semnat de instalator si de catre client;
4. Predarea unei copii a buletinelor de sigilare/desigilare se va face saptamanal la un sediu secundar al OSD corespunzator situarii IUGN sau la orice alta locatie care se va comunica OE.